



# **Association des Amis de l'Orgue Historique de l'Église St-Michel de Salon-de-Provence**

Bulletin de liaison – N° 3 Mars 2013

## **Agenda**

### **Avril**

#### **Vente du DVD**

"Messe de minuit dans  
la tradition provençale"  
enregistrée le 24 12 2011

Le lundi 1<sup>er</sup> avril  
lors de la traditionnelle  
messe de Pâques à la  
chapelle Saint-Symphorien  
à Vernègues à partir d'11 h

### **Mai**

#### **Concert des élèves du Conservatoire**

Le vendredi 17 à 19 h  
à l'église Saint-Michel  
Au programme : Haendel

### **Octobre**

#### **Concert avec Calisto polyphonies de la Renaissance**

Le 13 ou le 27  
à l'église Saint-Michel

Association Loi de 1901  
à but non lucratif  
198, rue des Jardins  
13300 Salon de Provence  
☎ 04 90 44 15 96  
orguestmichel@orange.fr



## **Le mot du Président**

**C**hers amis,

Nous sommes entrés depuis de nombreux mois dans une période de grande rigueur budgétaire. Cette rigueur budgétaire touche de plein fouet le monde associatif. Les subventions qu'elles viennent des communes, des conseils généraux ou régionaux tendent à diminuer voire à être supprimées.

Notre association doit se sentir tout autant concernée par ces mesures que les autres.

Pour autant, faut-il se laisser aller à la morosité ambiante ?

Faut-il considérer notre mission comme irréaliste ?

Faut-il revoir à la baisse nos objectifs ?

A toutes ces questions je réponds bien évidemment non.

Il n'est pas de représentant des pouvoirs publics qu'il soit Maire, Conseiller Régional ou Général qui ne soit sensible à une mission d'intérêt public, à des objectifs clairement énoncés et argumentés.

Or quel belle mission que celle qui consiste à mettre en valeur un patrimoine, à contribuer au développement touristique d'un lieu, le pays salonais en l'occurrence.

Quant-aux objectifs, qui par nature relèvent du quantifiable, ils doivent rester à la mesure de nos ambitions et servir notre mission.

Revoir, par exemple, à la baisse le complément financier que nous nous sommes engagés à réunir pour la réalisation de ce chantier serait un aveu d'impuissance que nous nous refusons à envisager.

Poursuivons notre chemin ! Avec votre soutien, rien ne nous paraît insurmontable.

*Serge Jouffret*

## 12 Mars 2013 : Signature de la Convention avec la Fondation du Patrimoine

Ce mardi 12 mars 2013 est une grande étape pour notre Association: il a officialisé le partenariat tripartite entre notre Mairie, représentée par notre Maire Michel Tonon et son adjoint à la Culture, Jean-Claude Fabre, la Fondation du Patrimoine représentée par son délégué régional Jean-Claude Fourès, et notre Association.

Aboutissement de près d'un an de longs échanges entre les participants, une Convention a été signée : elle définit les responsabilités de chacun dans la recherche de financements pour la remise en état de l'orgue de Saint-Michel. Tous les volontaires de l'Association pourront aller à la rencontre de donateurs potentiels et leur expliquer que leur contribution peut être défiscalisée. Ainsi, un particulier qui donne 3 € peut en déduire 2 de ses impôts!

Dans son discours, Michel Tonon a insisté sur la nécessité pour chaque salonnais de s'approprier le patrimoine local, d'aider à le mettre en valeur et à le faire vivre. Son souhait est que notre instrument puisse fonctionner fin 2014. Souhait très volontariste pour lequel il faudra "se retrousser les manches"!



*Le président Jouffret signe la Convention sous les regards de M Tonon, J-C Fabre et J-C Fourès*



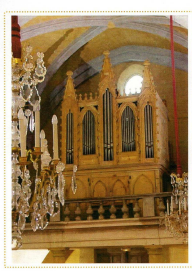
*C'est au tour de M Fourès, avec les sourires de M Tonon et J-C Fabre*

Un pot amical a ensuite réuni les membres de notre association, nos généreux donateurs, les représentants de la Direction des Affaires Culturelles et des membres de l'association "Salon, Patrimoine et Chemins" avec qui nous partageons le souci de la préservation des trésors que nous ont légué les générations précédentes!

Bien entendu, cette manifestation a été rapportée en détail par *La Provence* et *Le Régional*.

## Demandez votre bulletin de souscription 2013 !

Restauration de l'**Orgue Historique de l'église Saint-Michel** de Salon-de-Provence (Bouches-du-Rhône)



Association des Amis de l'Orgue Historique de l'Église Saint-Michel de Salon-de-Provence

FONDATION PATRIMOINE

Pour bénéficier de l'exonération fiscale, votre don doit être effectué auprès de la Fondation du Patrimoine : la réduction s'applique à l'impôt sur le revenu, l'Impôt Sur la Fortune et l'Impôt sur les Sociétés (détails sur le bon de souscription qui sera bientôt disponible à l'accueil paroissial et auprès des membres du Bureau).

Vous pouvez également soutenir ce projet en ligne (paiement sécurisé) sur le site internet de la Fondation du Patrimoine :

[www.paca.fondation-patrimoine.org](http://www.paca.fondation-patrimoine.org)

Rubrique "tous les projets"

## Revivez la nuit de Noël provençale 2011

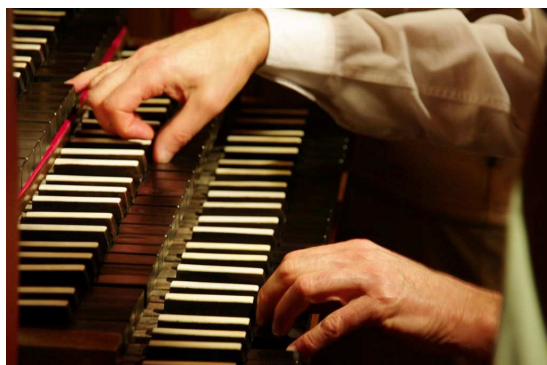


10 € le DVD au profit de l'Orgue

## 13 octobre 2012 : visite entre amis !

Grâce à nos amis de l'Orgue d'Eyguières, une vingtaine de membres de notre association a pu découvrir l'orgue de Notre-Dame de Grâce d'Eyguières. Cet orgue, au temps bien lointain où il était en l'Eglise Notre Dame du Mont à Marseille, fut "touché" par Chopin en 1839. George Sand déclara que cet instrument était "faux, criard, n'ayant de souffle que pour détonner!". Pierre Matarèse, l'organiste de Notre-Dame de Grâce, nous dit que de telles constatations permirent à Eyguières d'acheter, en 1847, dans de bonnes conditions, un instrument réalisé par les facteurs marseillais Borme et Mazeau.

L'histoire de l'instrument est ensuite peu documentée. Jusqu'à sa restauration en 2007, ce fut une ruine posée sur la tribune au dessus du tambour d'entrée de l'église. Le buffet crasseux garda ses tubes de montre, en partie effondrés, mais l'intérieur était sous les gravats. Les tuyaux avaient disparu pour l'essentiel. La tradition locale dit que ceux-là auraient été vendus pour payer le pavement de l'église. Certains se retrouvèrent entre les lèvres des gamins du village, sifflet original...



L'attention de la Commission supérieure des Monuments Historiques fut attirée sur l'orgue en 1971 : sur sa suggestion, il fût classé en 1978 (l'orgue de St-Michel fut inscrit en 1985). En 1998, l'Association des Amis de l'Orgue de Notre-Dame de Grâce était créée. Soutenu par Michel Chapuis, le projet de restauration démarra. En avril 2002, les travaux effectués par Pascal Quoirin, un facteur régional, peuvent être lancés. Et en décembre 2007, c'est l'inauguration !

Pierre Matarèse, après cet historique, donna un superbe concert, rien que pour nous. Il mit en valeur la richesse de cet instrument, de tous ses jeux, sous des voûtes à l'acoustique parfaite. Chacun put ensuite monter à la tribune pour découvrir de plus près l'instrument, échanger avec un Maître, heureux de toucher un instrument à la renaissance duquel il a largement contribué.

Un grand merci à nos amis d'Eyguières pour ces moments privilégiés.

Pierre Matarèse est venu découvrir aussi notre orgue de St-Michel et il a confirmé tout l'intérêt qu'il présente. Il a pris connaissance des travaux que propose l'Expert Organier et partage l'avis de l'Organiste Expert de la Commission Nationale des Orgues: il faut que notre orgue revive!



*Marc Brocard*

*Note : si vous souhaitez en savoir plus sur ND de Grâce et son orgue, nous conseillons "L'orgue d'Eyguières touché par Frédéric Chopin", un livre édité par les Amis de l'Orgue de l'église Notre-Dame de Grâce d'Eyguières.*



## Compte rendu de l'Assemblée Générale du 22 Mars 2013

**C**omme l'an passé, un nombre conséquent des membres de notre Association s'étaient regroupés à la Maison de la Vie Associative, ou s'étaient fait représenter. Nous avons aussi accueilli avec plaisir Yves Deroubaix, Président de l'Association "Salon Patrimoine et Chemins", qui partage avec notre Association des objectifs similaires.

Le Président Jouffret – brillamment réélu - a résumé notre activité 2012-2013. Le point primordial en est la signature de l'accord entre Fondation du Patrimoine, Mairie et notre Association qui va nous permettre de commencer une active recherche de fonds (défiscalisables) pour atteindre notre but. Comme l'a fait récemment remarquer Monsieur le Maire, les salonnais se doivent de s'approprier leur patrimoine, et la coopération avec la Fondation est un bon moyen! Des plaquettes, réalisées en collaboration avec la Direction des Affaires Culturelles, expliqueront comment faire; chaque membre de l'Association est appelé à apporter sa contribution dans cette prospection.

Les Salonais commencent à connaître notre association par le concert organisé avec le Conservatoire, les interviews dans la presse locale.

Nous avons aussi eu la chance de cette présentation de l'orgue d'Eyguières (rapportée en page 3 de ce bulletin)

Mr J-C Fabre, adjoint à la Culture, a indiqué que, si des lenteurs administratives avaient été subies, il avait un grand espoir que l'instrument résonne sous les voûtes de St Michel à l'été 2016. Les consultations de facteurs d'orgue pourraient commencer dès la fin de l'année.

La situation financière de l'Association est saine.

Un DVD a été édité au profit de l'Orgue: la tradition du Noël Provençal au service de la tradition de l'orgue en Provence! Il sera disponible à l'accueil, à l'entrée de St Laurent, et à l'occasion de certaines messes ou événements (Saint-Symphorien le 1er avril) au prix de 10 €.

Un concert est organisé autour de la musique de GF Haendel le 17 mai. Un autre est en préparation pour le mois d'octobre. N'hésitez pas y inviter vos amis!

La cotisation 2013 a été reconduite à 10 €! N'oubliez pas de régler la vôtre, au plus tôt, si ce n'est déjà fait!

## 17 mai autour de G.F. Haendel à St Michel

### Avec :

- l'orchestre à cordes du Conservatoire,
- l'ensemble de violoncelles,
- la mezzo-soprano Karine Magneto,
- le baryton Guy Simon,
- la chorale des enfants et des parents de la classe de violoncelle

### Ensemble de violoncelles

- "Ombre mai fu" (Serse)
- "Lascia chio panga" (Rinaldo)
- "Venti turbini" (Rinaldo)

### Orchestre à cordes

- "Ouverture musique des Feux d'artifice royaux"
- "Cara spoza" (Rinaldo)
- "Tu sei il cor" (Jules César)
- "Fammi combattere" (Orlando)
- "Son nata a lagrimare" (Jules César)
- "Zadok the priest" (Hymne de Couronnement Britannique)

## NEWS

### *Pélissanne*

En l'église dimanche 7 avril à 17 h, la Chorale l'Empéri chante "les petites louanges" en hommage à O. Messian. Avec La Regalido de Rognes.

Entrée libre.

### *Vernègues*

Fête provençale à Saint-Symphorien lundi 1<sup>er</sup> avril, messe à 11 h et une belle explication sur les restaurations de tableaux.

Vente du DVD "Messe de minuit dans la tradition provençale".

### *Salon de Provence*

Le 4 avril, récital de piano de Francesco Attesti, organisé par le Rotary Club. 18h30 à l'Auditorium à Salon

Vous désirez adhérer à l'association? Rien de plus simple! Rédigez un chèque de 10 € à l'ordre de l'Association des Amis de l'Orgue et adressez le au 198, rue des Jardins à 13300 Salon de Provence (ou à l'un des membres du Bureau). Veuillez préciser dans l'envoi vos nom, prénom, adresse, téléphone et e-mail.

### Composition du Bureau :

Président : Serge Jouffret

☎ 04 90 44 15 96

Trésorier : Michel Van Crayelynghe

☎ 04 90 42 17 88

Secrétaire : Marc Brocard

☎ 04 90 42 20 31

Secrét. adjointe: Claudie Delannoy

☎ 04 90 42 88 44